
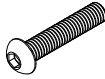


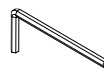
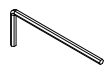
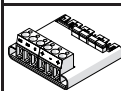
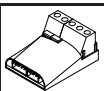


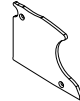





NOTICE DE MONTAGE MOUNTING INSTRUCTIONS MONTAGEANLEITUNG HANDLEIDING

BANDEAUX CPREG™-2 12-24V DC CPREG™-2 ALUMINIUM HOUSINGS 12-24V DC CPREG™-2 PROFILE FÜR FLÄCHENHAFTMAGNETE 12-24V DC CPREG™-2 ARCHITECTURALE HANDGREEP 12-24V DC

Composition du kit Bill of material Verpackungsinhalt Kit samenstelling								PLATINE / PCB	
									
		ISO 7380 M6 x 20	ISO 7380 M6 x 30	M6 x 14 Ø 9,5	Ø 6,5	DIN 911 S4	DIN 911 S2	A	B
A	3000 / 2500 / 2200 mm	12x	1x	12x	1x	1x	1x	1x	2x
B	600 mm	6x	1x	6x	1x	1x	1x	1x	2x
C	400 mm	4x	1x	4x	1x	1x	1x	1x	1x





								
		DIN 7500 M3 x 8						
A	3000 / 2500 / 2200 mm	8x	1x	1x	2x	2x	6x	
B	600 mm	8x	1x	1x	2x	2x	3x	
C	400 mm	8x	1x	1x	2x	2x	2x	

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE DATEN SPECIFICATIONS TECHNISCHE GEGEVENS

- INPUT POWER SUPPLY
EINGANG STROMVERSORGUNG
- INPUT CONTROL
EINGANG STEUERUNG

NFS 61 937
24V DC
PV n°
SD 13 00 50
CPREG™-2 300-220-60-40
SD 13 00 50 A
CPREG™-2 250



CONSOMMATION CONSUMPTION STROMAUFNAHME STROOMVERBRUIK		CPREG™-2 300 - 250 - 220 - 60		40	
1	ENTREE D'ALIMENTATION TENSION  INTENSITE / PUISSANCE 	12V DC 960 mA	24V DC 480 mA / 11,52 W	12V DC 480 mA	24V DC 240 mA / 5,76 W
	2	ENTREE DE TELECOMMANDE TENSION  INTENSITE / PUISSANCE 	12V DC 1,6 mA	24V DC 1,6 mA / 0,04 W	12V DC 1,6 mA
POUVOIR DE COUPURE CONTACT REED REED SENSOR SWITCHING CAPABILITY SCHALTKONTAKT REED CONTACT UITSCHAKELINGSKRACHT		24 V DC max. / 1 A		24 V DC max. / 1 A	
DIMENSIONS (LxHxP) - (HxBxD) ABMESSUNGEN (HxBxT) AFMETINGEN (HxBxD)		3000 x 90 x 70 mm 2500 x 90 x 70 mm 2200 x 90 x 70 mm 600 x 90 x 70 mm		400 x 90 x 70 mm	
FORCE DE RETENUE - HOLDING FORCE HAFTKRAFT - HOUDKRACHT		2 x 300 DaN (▲) (2 x 600 lbs)		1 x 300 DaN (1 x 600 lbs)	
COTE DE MUR MINIMUM SET BACK DISTANCE FROM WALL MINDESTABSTAND VOM MAUERWERK TEGEN WAND OPZICHTE		54+2 mm		54+2 mm	

(▲) Forces de retenue maximales théoriques, pour une mise en oeuvre respectant les conditions de pose optimales.
Maximale theoretische Haftkräfte unter optimalen Montagebedingungen.
Maximal theoretical holding force for implementation fulfilling optimal installation conditions.
Voor een optimale theoretische houdkracht instellingsvoorwaarden 100 % respectieren.



CPREG™-2

Dimensions
Abmessungen
Afmetingen

ENTRAXES ENTRE LES VENTOUSES ET LES TROUS DE FIXATION

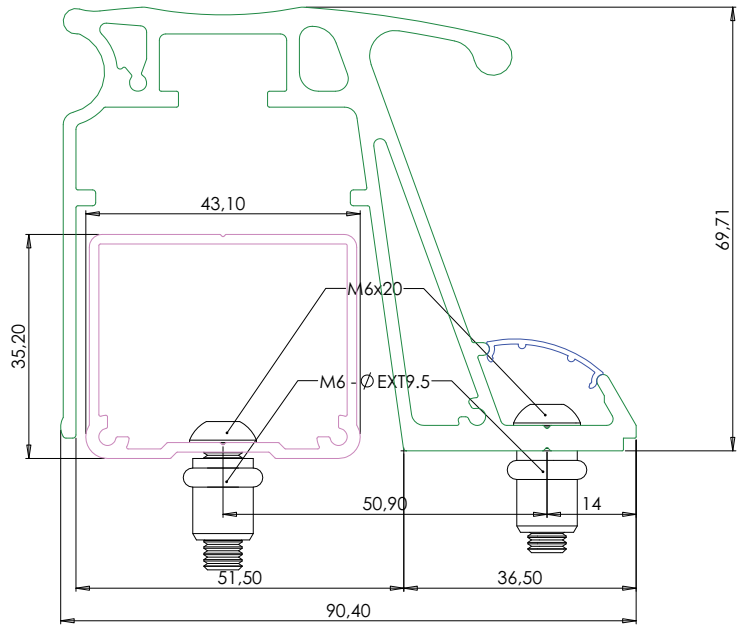
DISTANCE BETWEEN ELECTROMAGNETS AND FIXING HOLES

ABSTAND ZWISCHEN FLÄCHENHAFTMAGNET UND BEFESTIGUNGSLÖCHERN

AFSTAND TUSSEN MAGNETEN EN BEVESTIGINGSGATEN

(A) Fastening behind EM lock
Befestigung an der Rückseite des Magnets

(B) Cable output
Kabel Ausgang

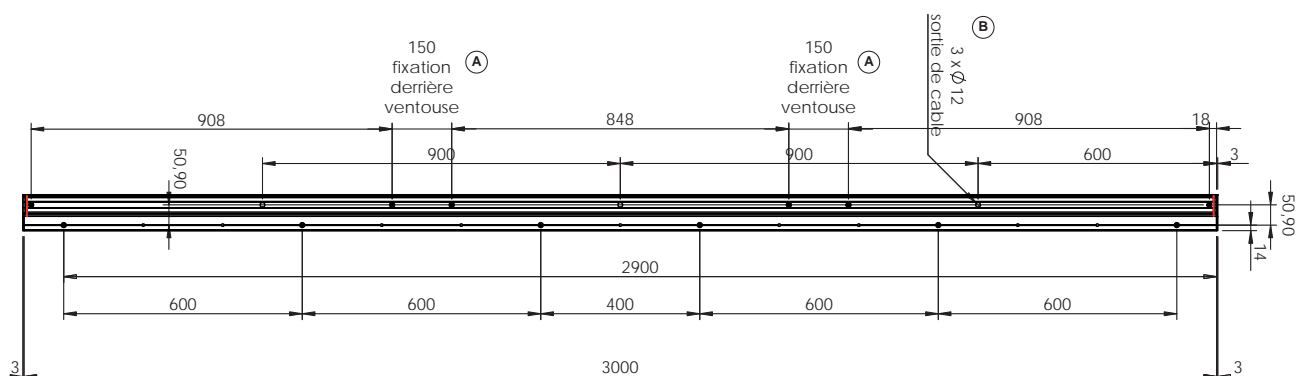
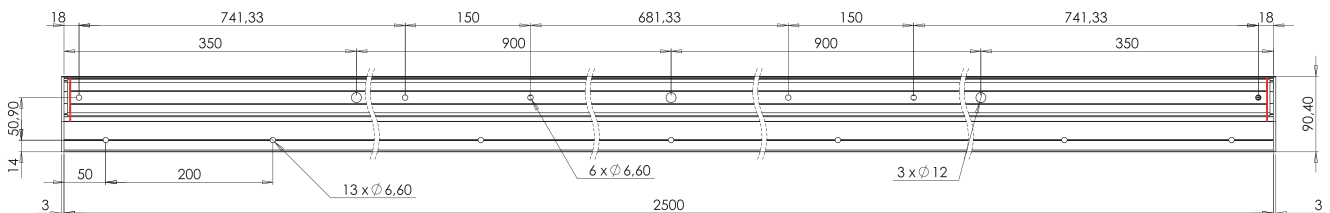
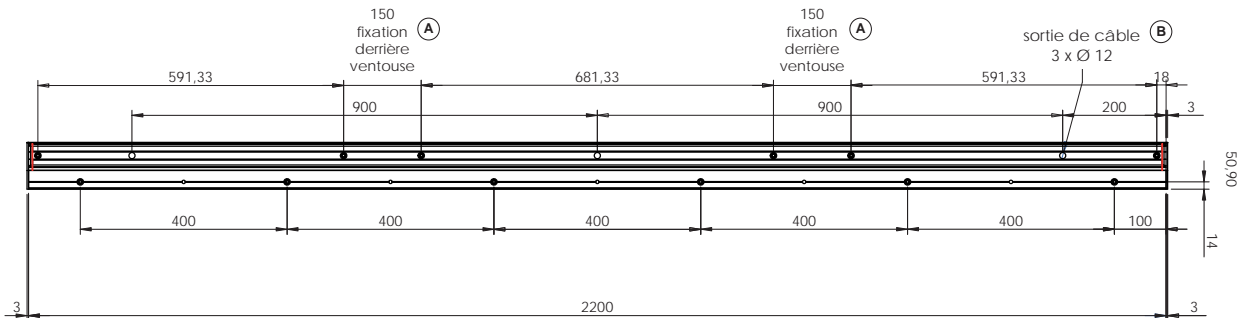
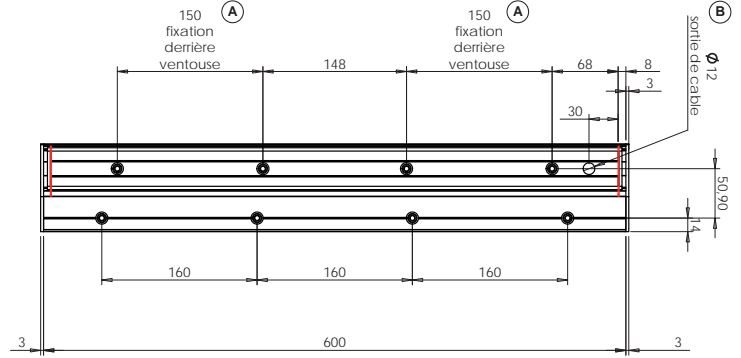
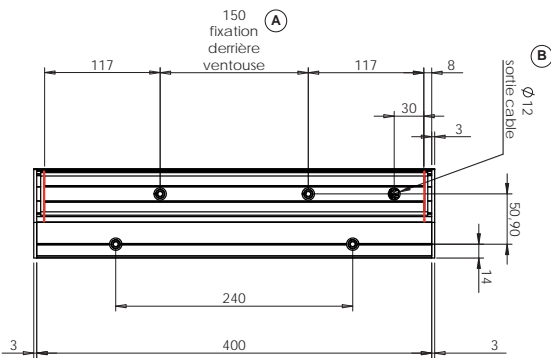


Cote de mur = 54 + 2 mm

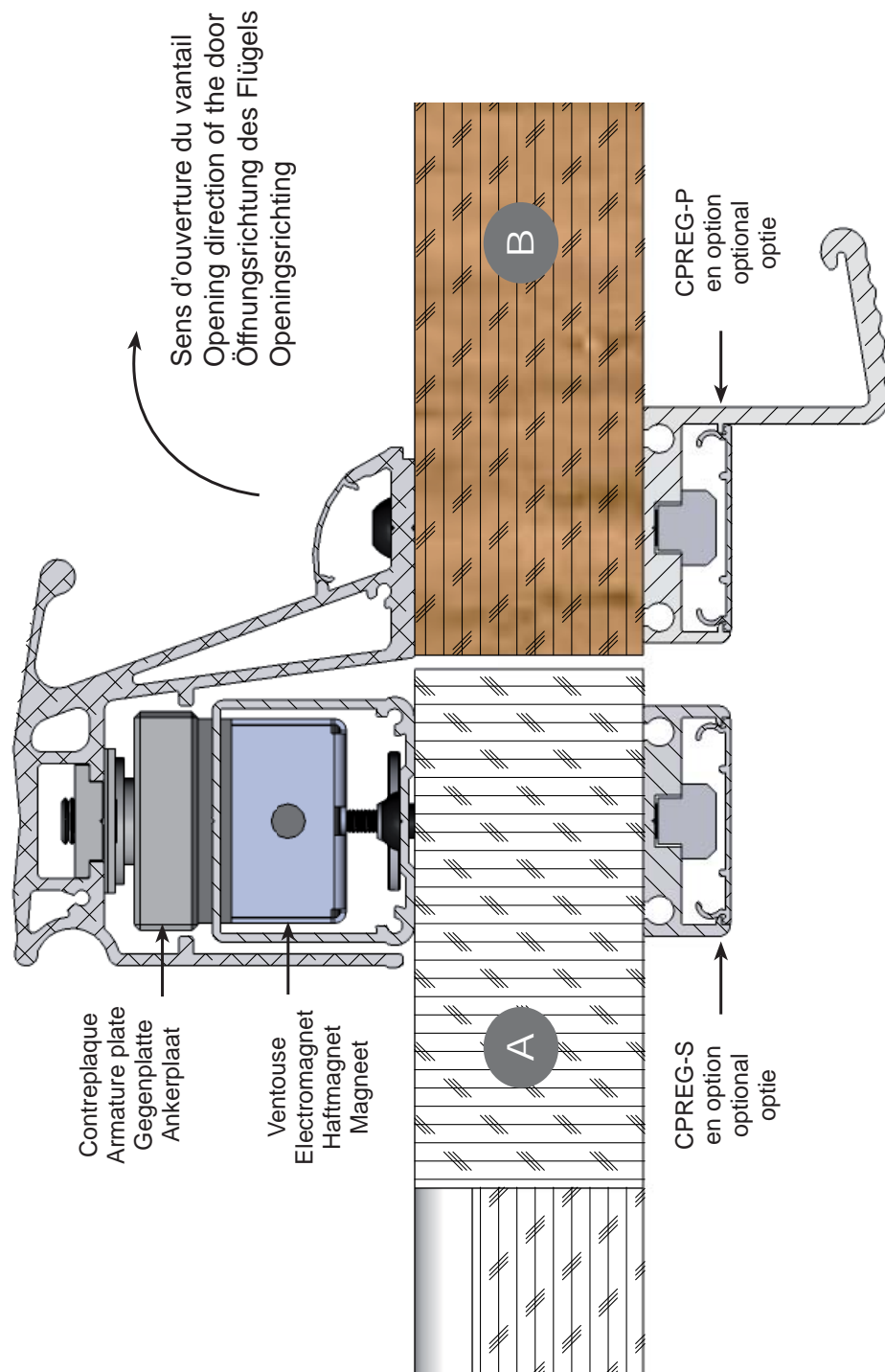
Min. set back distance from wall = 54 + 2 mm

Mindestabstand vom Mauerwerk = 54 + 2 mm

Tegen wand opzichte = 54 + 2 mm



Exemple d'implantation
 Implantation example
 Montagebeispiel
 Montage mogelijkheid



A

Vantail semi-fixe ou cadre de porte
 Door frame
 Halbfester Flügel oder Türrahmen
 Kozijn ofwel vastevleugel

B

Vantail de service
 Door leaf
 Türflügel
 Vrijvleugel

Raccordement
Connecting
Anschlußplan
Aansluiting

CPREG-2

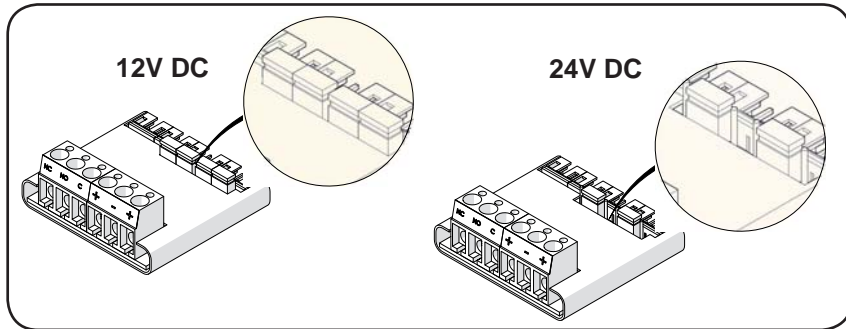


300 - 250 - 220 - 60 - 40

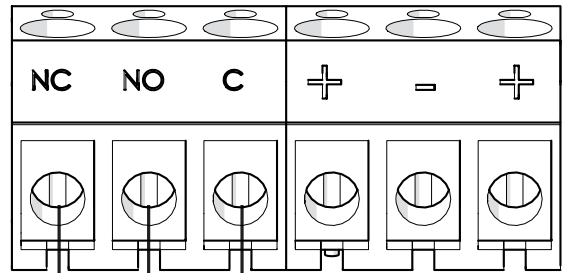
Contacts d'état à utiliser hors NF S 61937
(non exploitables avec un CSMI)

Circuit de commande pour alimentation CMSI
Pilot circuit for power supply from the CSMI
Steuerungsstromkreis für CSMI Stromversorgung
Besturing stroomloop voor CSMI voeding

**AVEC - WITH - MIT - MET
PLATINE / PCB A**

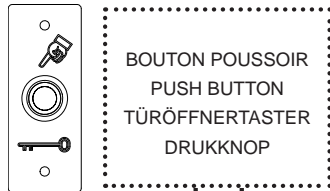


**SPECIFIQUE FRANCE pour la CONFORMITE A LA NORME
NF S 61937 : utiliser impérativement la PLATINE A**

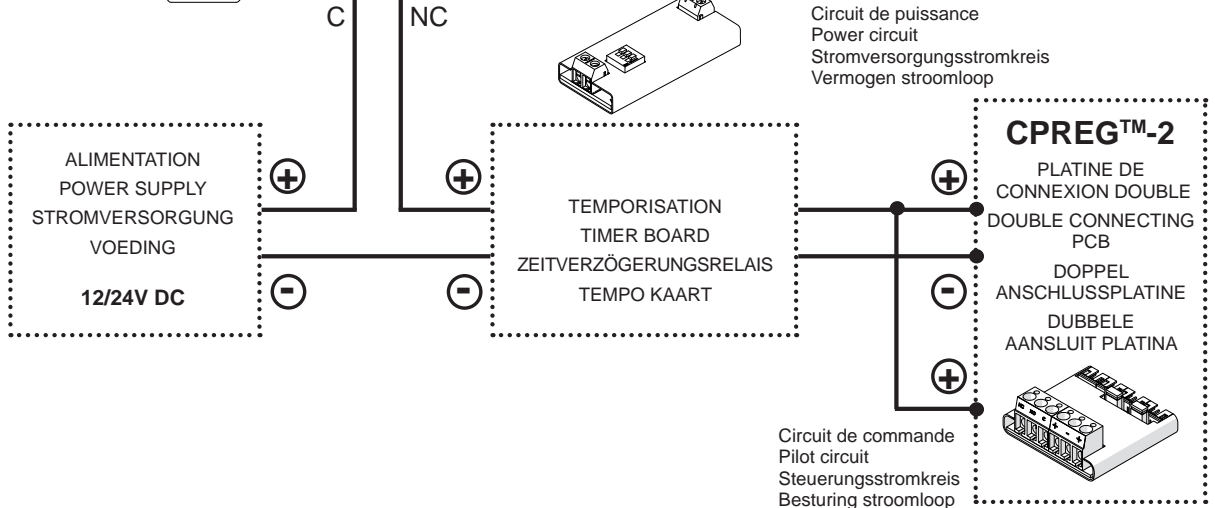


Circuit de puissance pour l'installation
Power circuit for the installation
Stromversorgungsstromkreis für die Einrichtung
Vermogen stroomloop van de installatie

Exemples d'installation
Installation examples
Installationbeispiele
Installatie voorbeelden



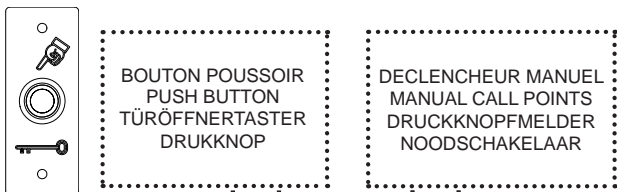
**Installation traditionnelle
Standard installation
Standard Installation
Standard installatie**



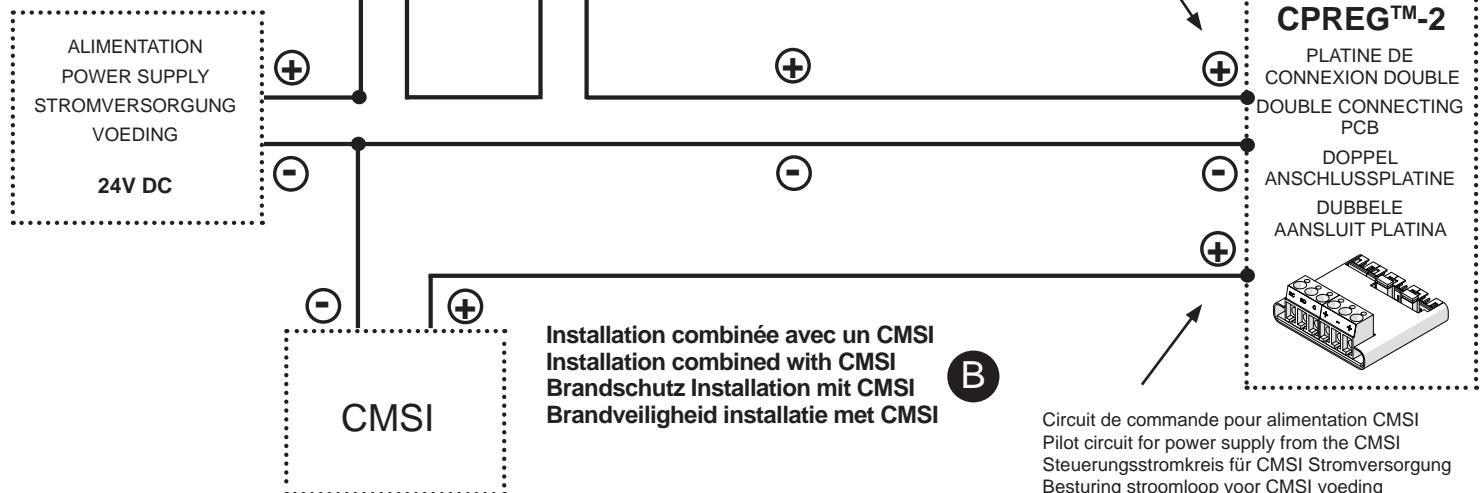
Circuit de puissance
Power circuit
Stromversorgungsstromkreis
Vermogen stroomloop

CPREG™-2
PLATINE DE CONNEXION DOUBLE
DOUBLE CONNECTING PCB
DOPPEL ANSCHLUSSPLATINE
DUBBELE AANSLUIT PLATINA

Circuit de commande
Pilot circuit
Steuerungsstromkreis
Besturing stroomloop



Circuit de puissance pour l'installation
Power circuit for the installation
Stromversorgungsstromkreis für die Einrichtung
Vermogen stroomloop van de installatie



**Installation combinée avec un CSMI
Installation combined with CSMI
Brandschutz Installation mit CSMI
Brandveiligheid installatie met CSMI**

Circuit de commande pour alimentation CSMI
Pilot circuit for power supply from the CSMI
Steuerungsstromkreis für CSMI Stromversorgung
Besturing stroomloop voor CSMI voeding

FOR FRANCE ONLY

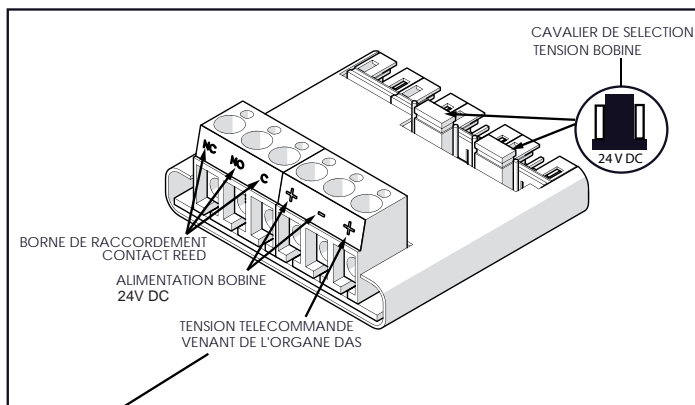
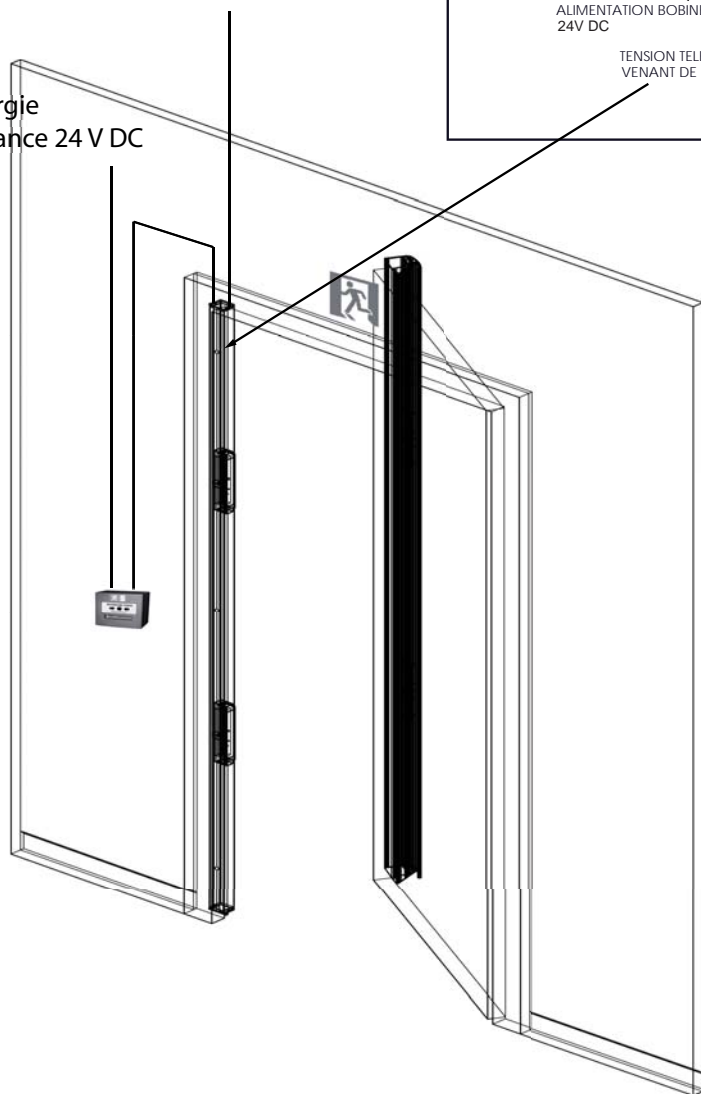
FRANZÖSISCHE BESTIMMUNGEN

SPECIFIEK VOOR FRANKRIJK

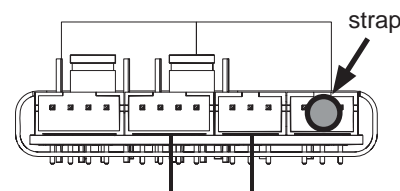
Exemple de RACCORDEMENT

vers énergie
de commande 24V DC

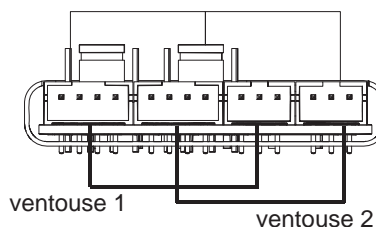
vers énergie
de puissance 24 V DC



NF S 61 937
24V DC
PV n°
SD 13 00 50
CPREG™-2 300-220-60-40
SD 13 00 50 A
CPREG™-2 250



Cas de raccordement 1 VENTOUSE



Cas de raccordement 2 VENTOUSES

OPERATIONS DE VERIFICATION

Conformément à la réglementation en vigueur, les Systèmes de Sécurité Incendie (SSI) sont soumis à des règles générales minimales d'exploitation et de maintenance, définies dans la norme NF S 61 937.

Cette norme stipule que les dispositifs de verrouillage pour issue de secours doivent faire l'objet de **vérifications quotidiennes, périodiques et générales**.

Opérations de **vérification quotidienne**

- Examen de la position d'attente des dispositifs de verrouillage des issues de secours. (D.A.S. prêt à être déverrouillé)
- Constat de l'intégrité des dispositifs de commande se situant au niveau d'accès 0.

Opérations de **vérification périodique**

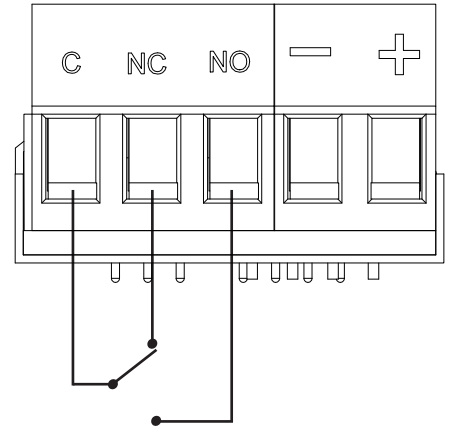
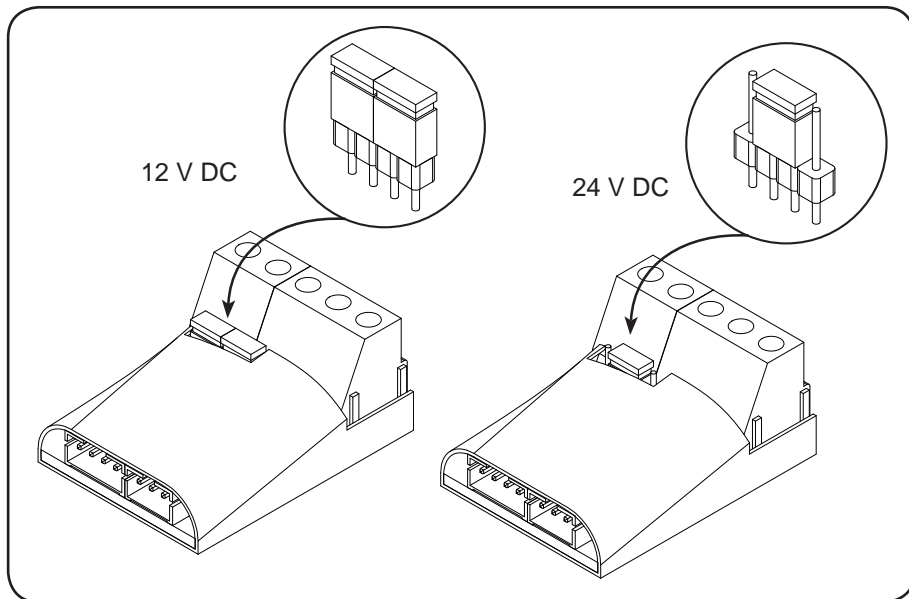
Un essai de déverrouillage des dispositifs de verrouillage pour issues de secours doit être réalisé avec une périodicité mensuelle.

Opérations de **vérification générale**

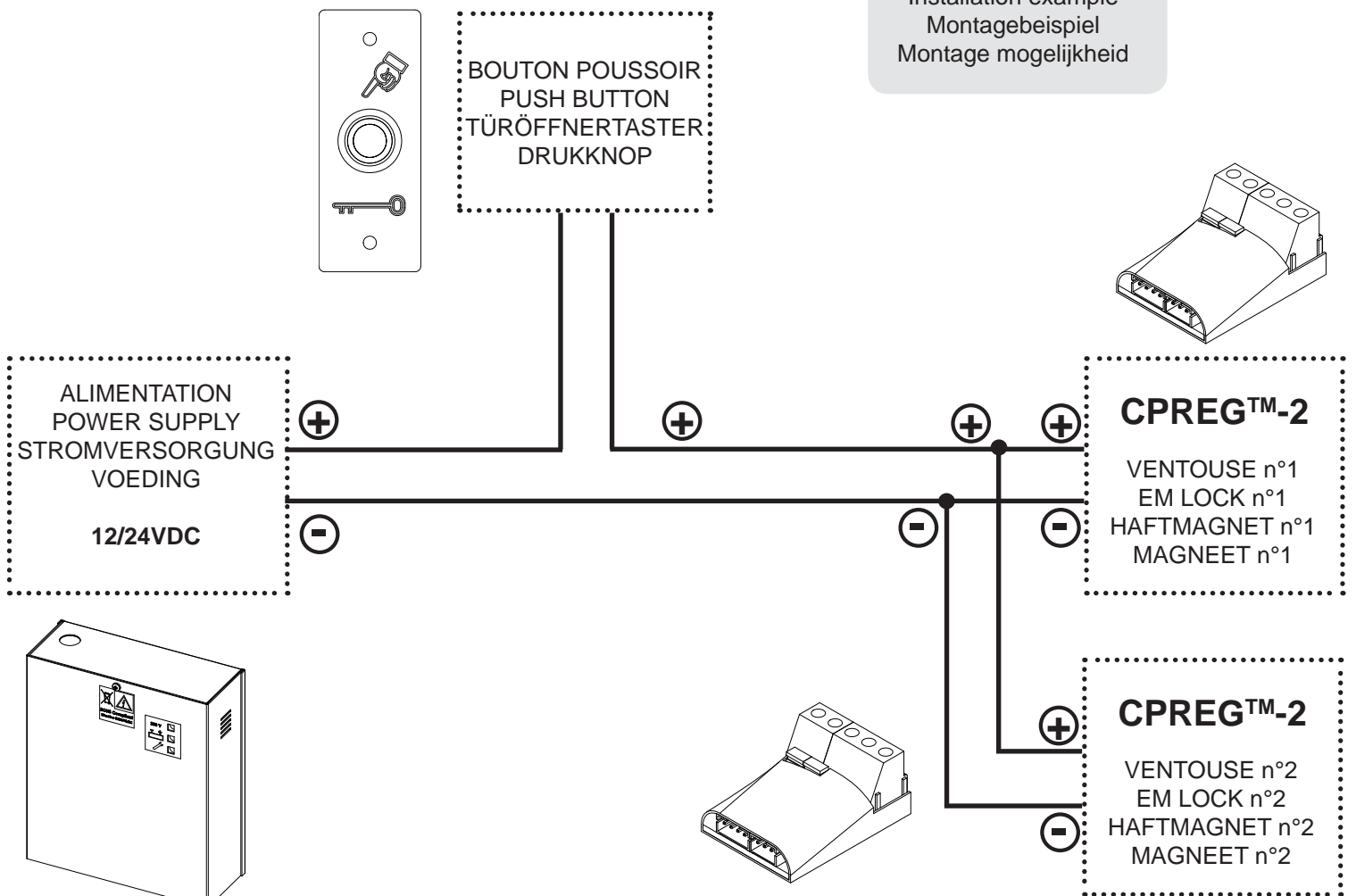
Il est recommandé qu'elle soit triennale. Elle concerne l'examen de l'ensemble du système de sécurité incendie, ainsi que la vérification de la réalité des actions de maintenance (enregistrement des essais).



AVEC - WITH - MIT - MET
PLATINE / PCB **B**

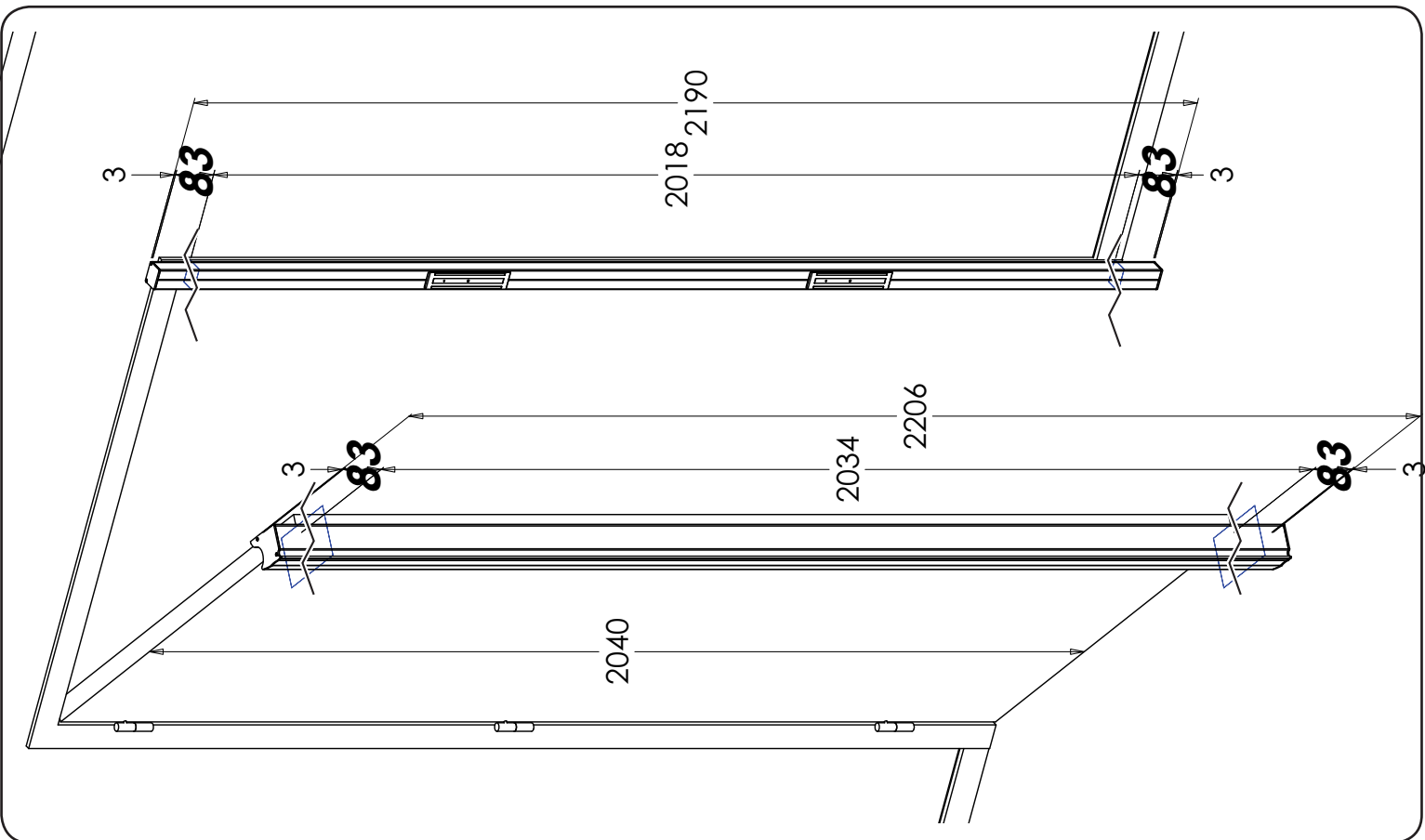
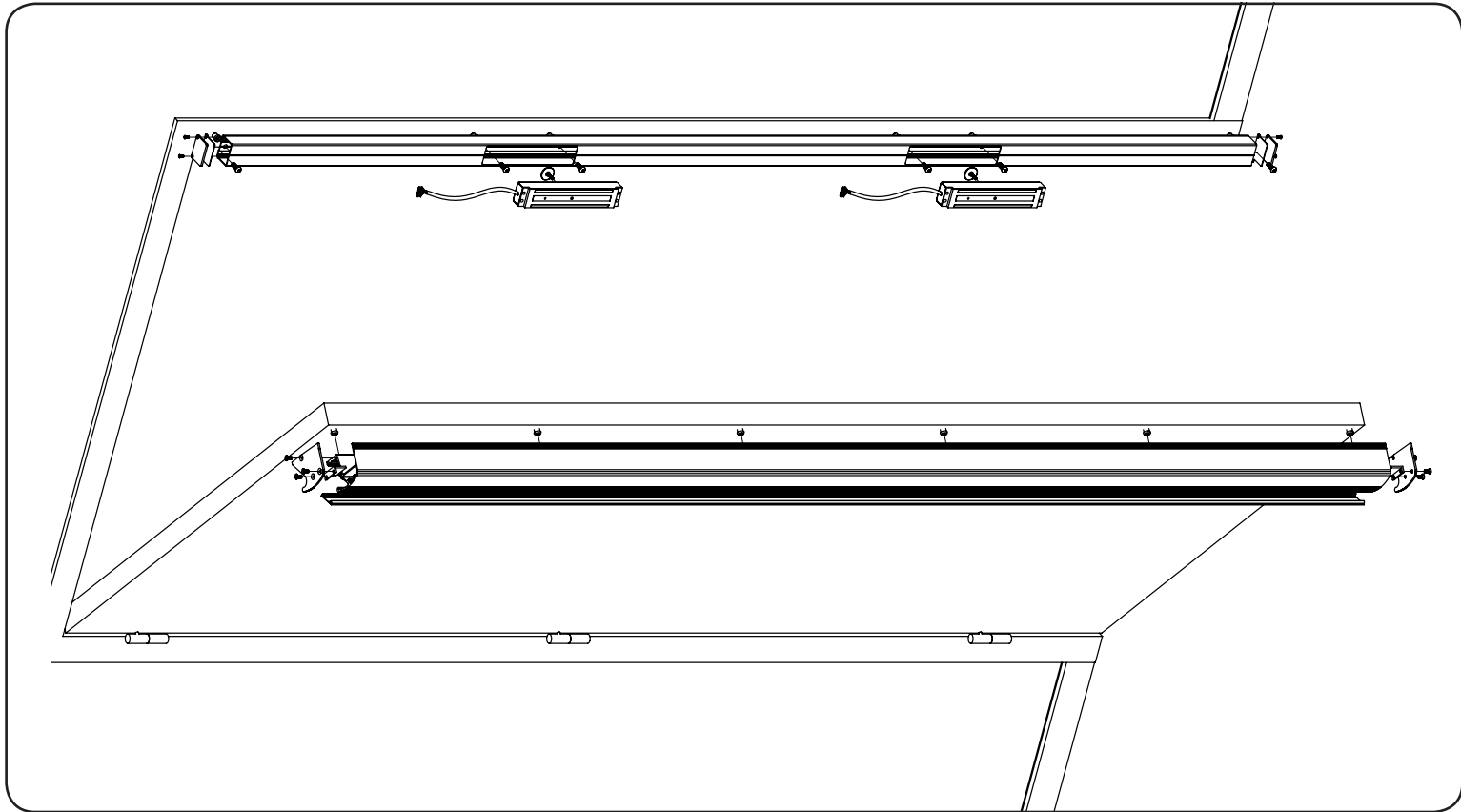


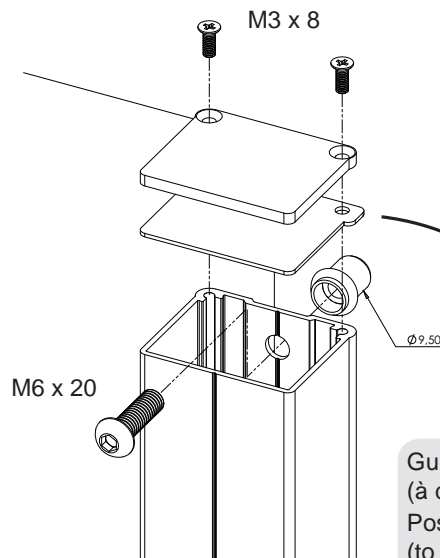
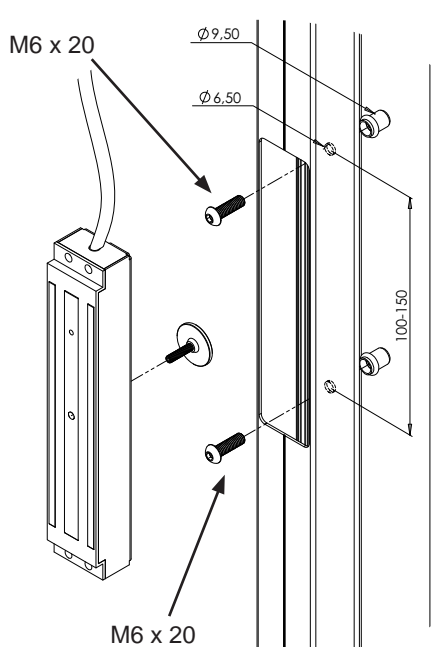
Exemple d'installation
Installation example
Montagebeispiel
Montage mogelijkheid



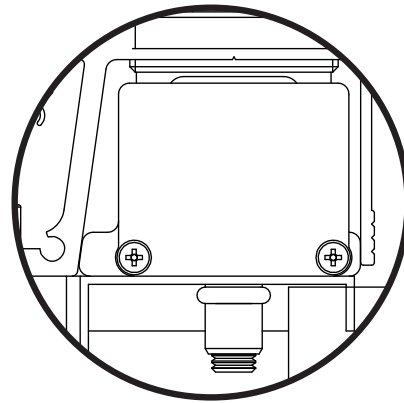
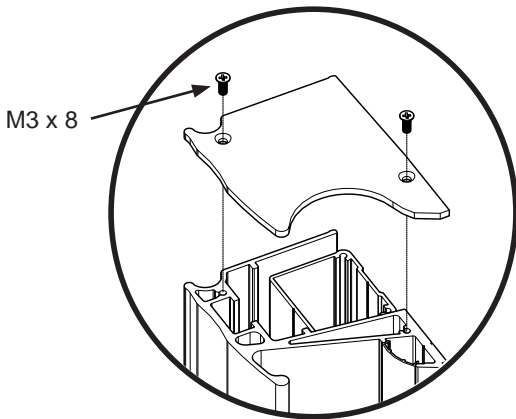
Exemple de découpe
Example of cutting
Profilzuschnitt Beispiel
Afzaging voorbeeld

INSTRUCTIONS DE POSE
MOUNTING INSTRUCTIONS
MONTAGEHINWEISE
MONTAGE INSTRUCTIES





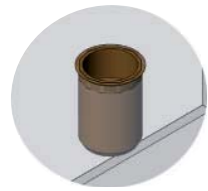
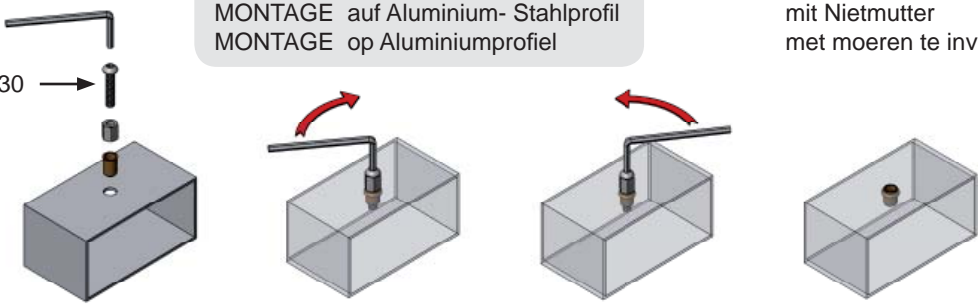
Guide d'alignement
(à démonter après la pose)
Positioning cap
(to be removed after installation)
Hilfzusatzteil zum Ausrichten
(wird nach der Installation demontiert)
Aanpassing plaatje
(om na de montage weg te nemen)



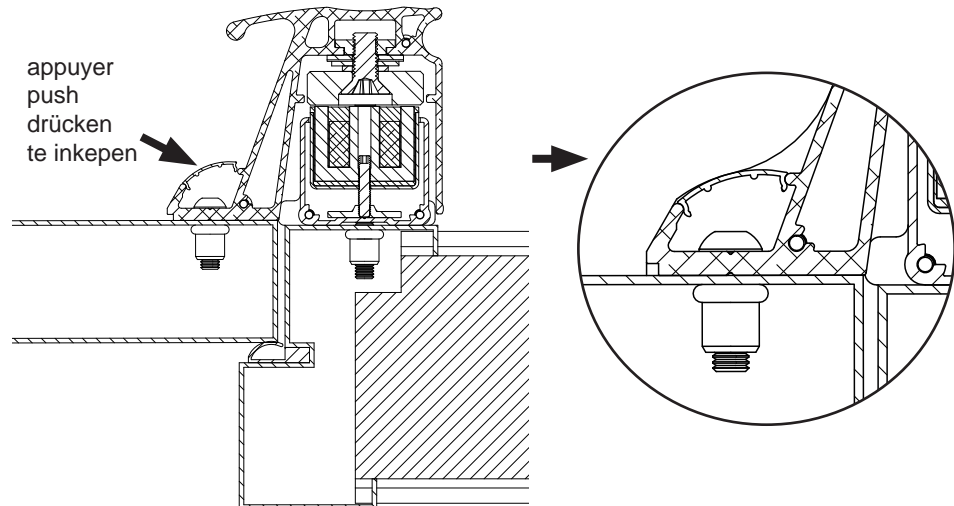
MONTAGE sur profil creux
MOUNTING on aluminium/metal Profil
MONTAGE auf Aluminium- Stahlprofil
MONTAGE op Aluminiumprofiel

avec écrou à sertir
with blind rivet nut
mit Nietmutter
met moeren te invatten

M6 x 30



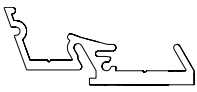

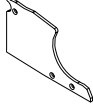
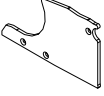
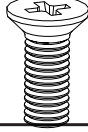

Fixation de la parclose
Fixing of the housing cover
Befestigung der Abdeckschiene
Bevestiging van de afdekkplaat

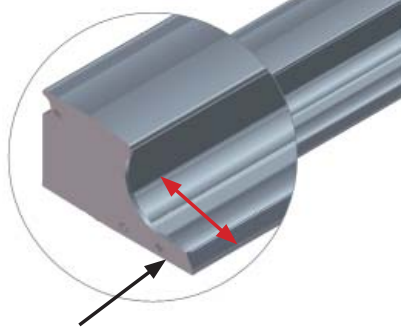


OPTIONNEL
 OPTIONAL
 OPTIONAL
 OPTIE

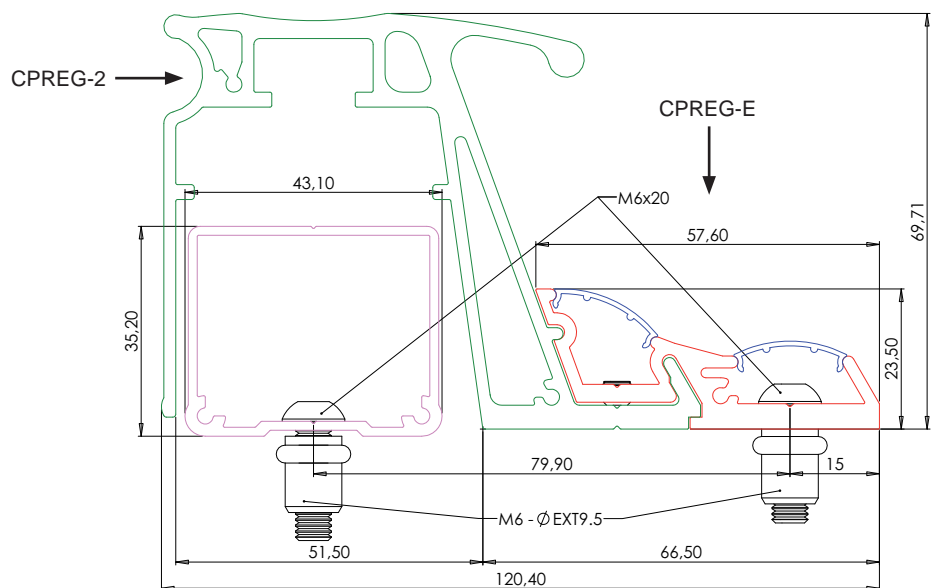
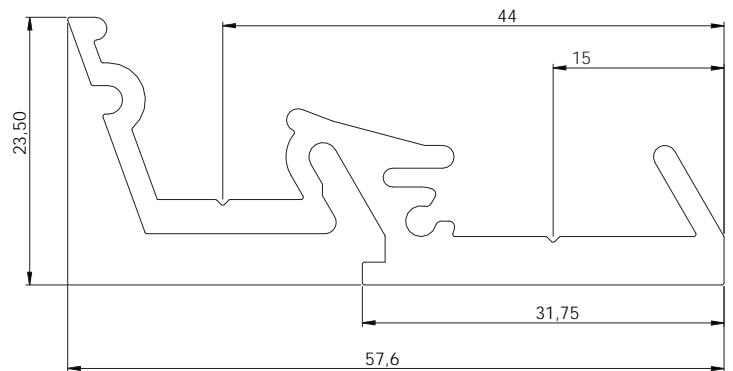
EXTENSION CPREG-E pour bandeaux CPREG-2 (disponible en finition AS ou B)
CPREG-E EXTENSION for CPREG-2 aluminium housings (AS or B finishing available)
CPREG-E ZUSATZVERBREITERUNG für CPREG-2 Funktionsgriffe (AS or B Ausführung erhältlich)
CPREG-E EXTENSION voor CPREG-2 profielen (AS of B uitvoering beschikbaar)

CPREG-E

						
	EXTENSION ZUSATZVERBREITERUNG	PARE-CLOSE HOUSING COVER DECKEL 20 x 4,4 mm	FLASQUE 1 END CAP 1 ENDSTÜCK 1 EINDSTUK 1	FLASQUE 2 END CAP 2 ENDSTÜCK 2 EINDSTUK 2	VIS / SCREW DIN 7500 M3 x 8	VIS / SCREW ISO 4026 M5 x 4
CPREG-E-40	400 mm 1x	400 mm 1x	1x	1x	6x	3x
CPREG-E-60	600 mm 1x	600 mm 1x	1x	1x	6x	5x
CPREG-E-220	2200 mm 1x	2200 mm 1x	1x	1x	6x	13x
CPREG-E-250	2500 mm 1x	2500 mm 1x	1x	1x	6x	14x
CPREG-E-300	3000 mm 1x	3000 mm 1x	1x	1x	6x	17x



Extension CPREG-E
 CPREG-E Zusatzverbreiterung



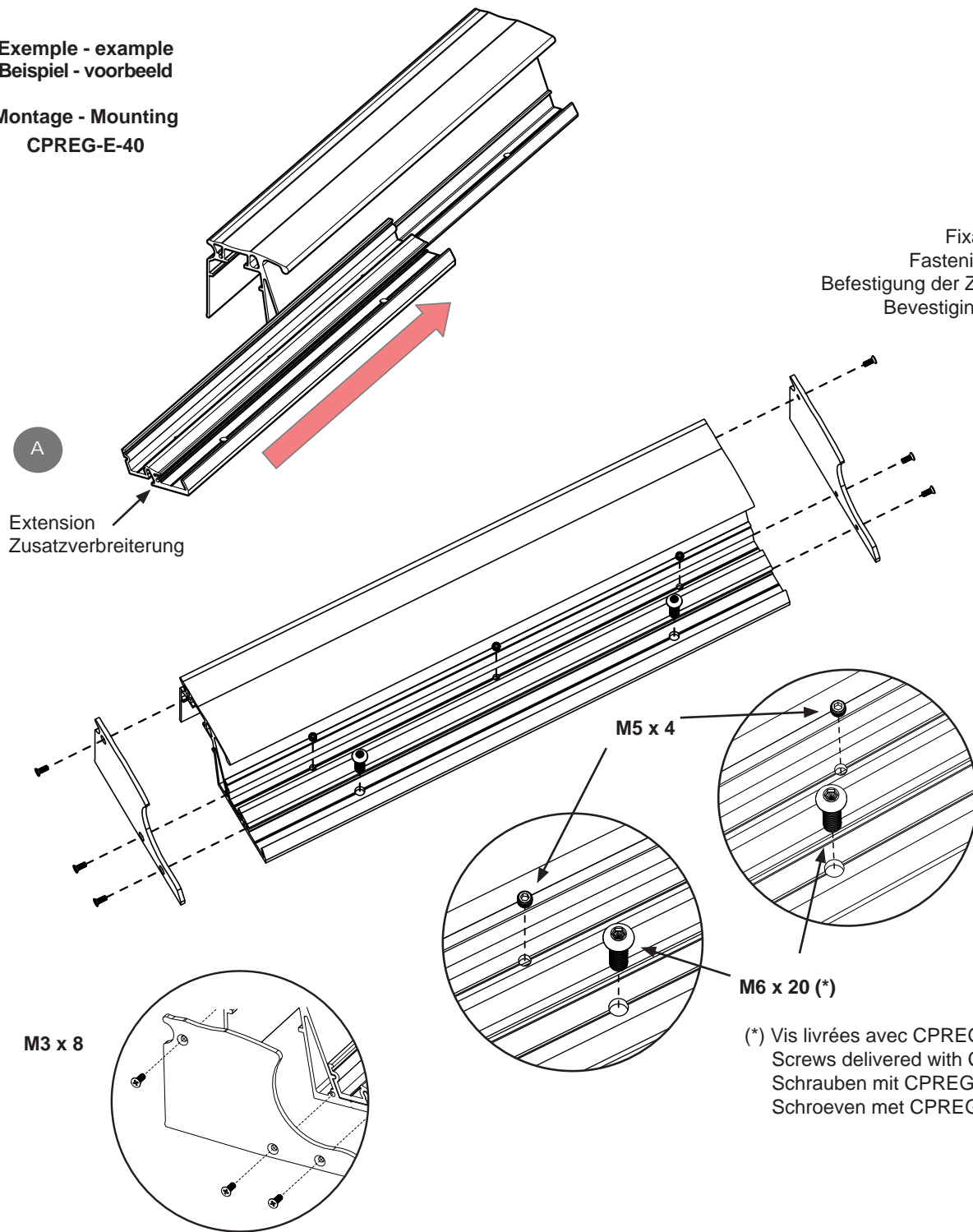
Cote de mur = 54 + 2 mm
 Min. set back distance from wall = 54 + 2 mm
 Mindestabstand vom Mauerwerk = 54 + 2 mm
 Tegen wand opzichte = 54 + 2 mm

Exemple - example
Beispiel - voorbeeld

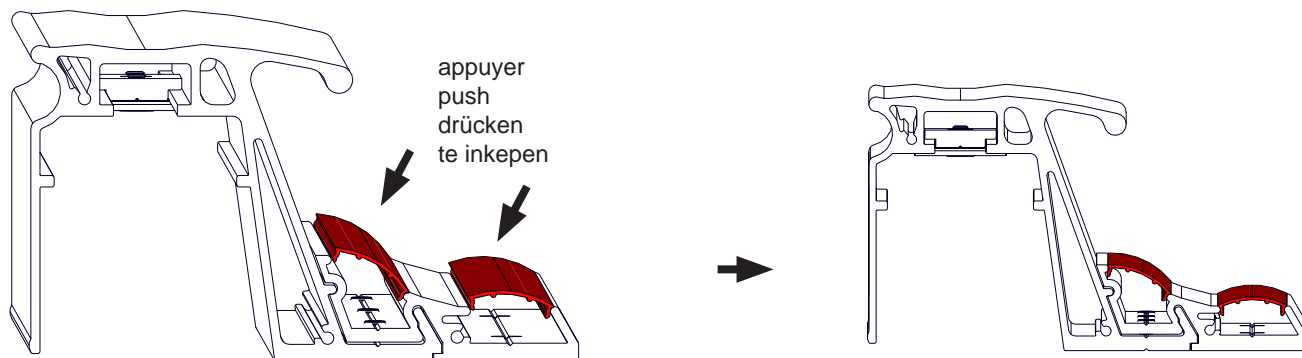
Montage - Mounting
CPREG-E-40

B

Fixation de l'extension
Fastening of the extension
Befestigung der Zusatzverbreiterung
Bevestiging van de extension

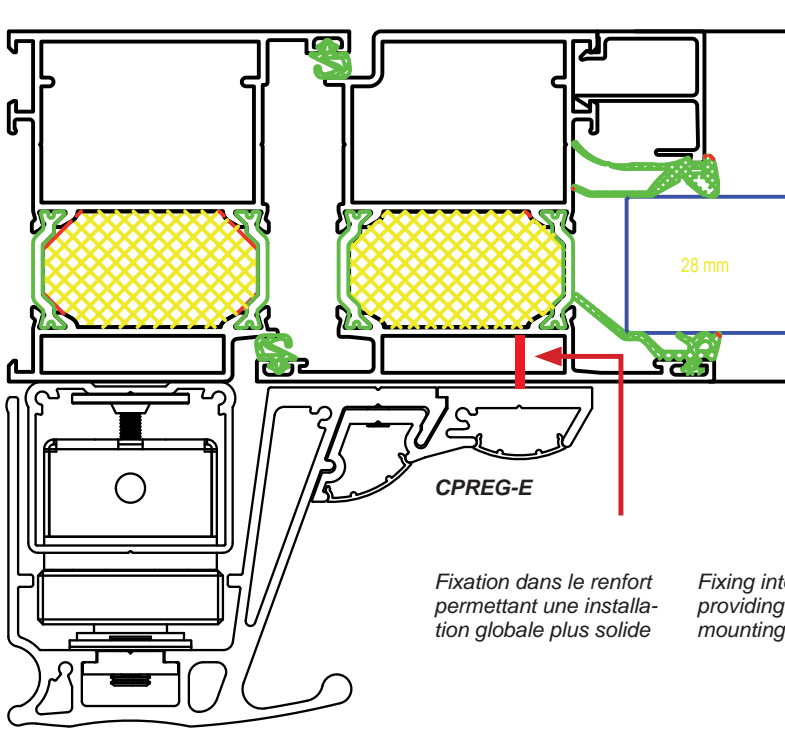


Fixation de la parclose
Fastening of the housing cover
Befestigung der Abdeckschiene
Bevestiging van de afdeklplaat



Exemple de pose avec et sans extension sur profilé
 Mounting example with and without extension on profile
 Montagebeispiel mit und ohne Zusatzverbreiterung auf Profil
 Montage voorbeeld met en zonder extension op profiel

avec extension *
 with extension
 mit Zusatzverbreiterung
 met extension

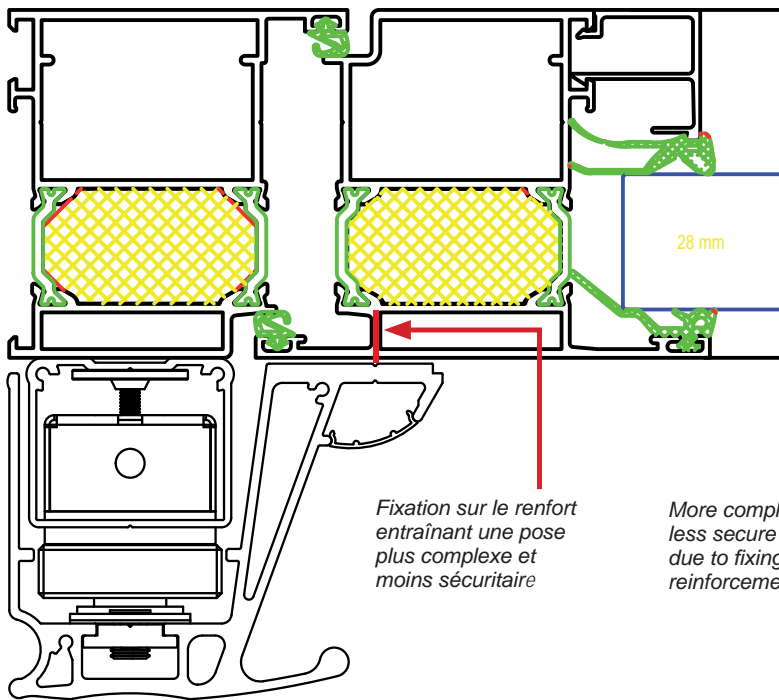


* cas particulier selon typologie de porte
 * Particular case depending on door type
 * Montagebeispiel (je nach Türmodell)
 * Montage voorbeeld (volgens deur model)

Fixation dans le renfort permettant une installation globale plus solide *Fixing into reinforcement providing stronger global mounting* *Dieser Befestigungspunkt gewährleistet eine optimale stabile Montage*

CPREG-2

sans extension *
 without extension
 ohne Zusatzverbreiterung
 zonder extension



Fixation sur le renfort entraînant une pose plus complexe et moins sécuritaire *More complex and less secure mounting due to fixing on reinforcement* *Mit diesem Befestigungspunkt ist die Montage schwieriger und die Stabilität geringer*

CPREG-2

**ENTRAXES ENTRE LES VENTOUSES
ET LES TROUS DE FIXATION AVEC CPREG-E**

**DISTANCE BETWEEN ELECTROMAGNETS
AND FIXING HOLES WITH CPREG-E**

**ABSTAND ZWISCHEN FLÄCHENHAFTMAGNET
UND BEFESTIGUNGSLÖCHERN MIT CPREG-E**

**AFSTAND TUSSEN MAGNETEN
EN BEVESTIGINGSGATEN MET CPREG-E**

(A) Fastening behind EM lock
Befestigung an der Rückseite des Magnets

(B) Cable output
Kabel Ausgang

